2020 m. gruodžio 15 d., antradienis

P9_TA(2020)0347

Taisomojo biudžeto Nr. 10/2020 projektas. Mokėjimų asignavimų didinimas ir kiti išlaidų ir pajamų patikslinimai

2020 m. gruodžio 15 d. Europos Parlamento rezoliucija dėl Tarybos pozicijos dėl Europos Sąjungos 2020 finansinių metų Taisomojo biudžeto Nr. 10/2020 projekto – Mokėjimų asignavimų didinimas atsižvelgiant į atnaujintas išlaidų prognozes ir kitus išlaidų ir pajamų patikslinimus (13643/2020 – C9-0395/2020 – 2020/0298(BUD))

(2021/C 445/35)

Europos Parlamentas,

— atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 314 straipsnį,

— atsižvelgdamas į Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutarties 106a straipsnį,

— atsižvelgdamas į 2018 m. liepos 18 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) 2018/1046 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių, kuriuo iš dalies keičiami reglamentai (ES) Nr. 1296/2013, (ES) Nr. 1301/2013, (ES) Nr. 1303/2013, (ES) Nr. 1304/2013, (ES) Nr. 1309/2013, (ES) Nr. 1316/2013, (ES) Nr. 223/2014, (ES) Nr. 283/2014 ir Sprendimas Nr. 541/2014/ES, bei panaikinamas Reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 ([1]), ypač į jo 44 straipsnį,

— atsižvelgdamas į Europos Sąjungos 2020 finansinių metų bendrąjį biudžetą, galutinai priimtą 2019 m. lapkričio 27 d. ([2]),

— atsižvelgdamas į 2013 m. gruodžio 2 d. Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) Nr. 1311/2013, kuriuo nustatoma 2014–2020 m. daugiametė finansinė programa ([3]) (toliau – DFP reglamentas),

— atsižvelgdamas į 2013 m. gruodžio 2 d. Europos Parlamento, Tarybos ir Komisijos tarpinstitucinį susitarimą dėl biudžetinės drausmės, bendradarbiavimo biudžeto klausimais ir patikimo finansų valdymo ([4]),

— atsižvelgdamas į 2014 m. gegužės 26 d. Tarybos sprendimą 2014/335/ES, Euratomas dėl Europos Sąjungos nuosavų išteklių sistemos ([5]),

— atsižvelgdamas į Taisomojo biudžeto Nr. 10/2020 projektą, kurį Komisija priėmė 2020 m. spalio 9 d. (COM(2020)0962),

— atsižvelgdamas į 2020 m. gruodžio 8 d. priimtą ir 2020 m. gruodžio 9 d. Europos Parlamentui perduotą Tarybos poziciją dėl Taisomojo biudžeto Nr. 10/2020 projekto (13643/2020 – C9-0395/2020),

— atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 94 ir 96 straipsnius,

— atsižvelgdamas į Biudžeto komiteto pranešimą (A9-0252/2020),

A. kadangi Taisomojo biudžeto Nr. 10/2020 projekto tikslas – padidinti mokėjimų asignavimų lygį pagal atnaujintą prognozę ir atsižvelgus į perskirstymus, pasiūlytus bendrajame perkėlime (DEC 16/2020), patikslinti pajamų dalį, kad būtų atsižvelgta į valiutos kurso skirtumų ir surinktų papildomų baudų poveikį, ir į biudžetą įtraukti kitus labiau apribotus išlaidų patikslinimus, susijusius su Europos žemės ūkio garantijų fondo (EŽŪGF) ir kai kurių decentralizuotų agentūrų (Europos vertybinių popierių ir rinkų institucijos (ESMA), Europos draudimo ir profesinių pensijų institucijos (EIOPA), Europos bankininkystės institucijos (EBI) ir Europos darbo institucijos (EDI)) asignavimų lygiu,

B. kadangi Taisomojo biudžeto Nr. 10/2020 projekte siūloma iš viso 1 569,3 mln. EUR padidinti mokėjimų asignavimus 1a išlaidų kategorijai „Konkurencingumas augimui ir užimtumui skatinti“, 1b išlaidų kategorijai „Ekonominė, socialinė ir teritorinė sanglauda“, 2 išlaidų kategorijai „Tvarus augimas. Gamtos ištekliai“ ir 4 išlaidų kategorijai „Europos vaidmuo pasaulyje“,

([1]) OL L 193, 2018 7 30, p. 1.
([2]) OL L 57, 2020 2 27.
([3]) OL L 347, 2013 12 20, p. 884.
([4]) OL C 373, 2013 12 20, p. 1.
([5]) OL L 168, 2014 6 7, p. 105.

2020 m. gruodžio 15 d., antradienis

C. kadangi 93,8 mln. EUR mokėjimų asignavimų suma padės įvykdyti įsipareigojimus pagal Įmonių konkurencingumo ir MVĮ programos (COSME) paskolų garantijų priemonę siekiant paremti MVĮ, nukentėjusias nuo ekonominių COVID-19 krizės padarinių,

D. kadangi 750 mln. EUR papildomų mokėjimų asignavimų pagal Europos žemės ūkio fondą kaimo plėtrai (EŽŪFKP) suma visų pirma bus finansuojami vienkartinės išmokos mokėjimai, siekiant padėti nuo COVID-19 krizės nukentėjusiems ūkininkams bei mažosioms ir vidutinėms žemės ūkio įmonėms,

E. kadangi 586 mln. EUR mokėjimų asignavimų lėšomis bus remiamas pasaulinis ES atsakas siekiant padėti šalims partnerėms pagal Pasirengimo narystei pagalbos priemonę (PNPP II), Europos kaimynystės priemonę (EKP) ir vystomojo bendradarbiavimo priemonę,

F. kadangi atikus kruopščią decentralizuotų agentūrų biudžeto vykdymo patikrą nustatyta, kad buvo sutaupytų lėšų, kurios padeda mokėjimų asignavimus sumažinti 9,1 mln. EUR,

G. kadangi iki 2020 m. rugsėjo mėn. pabaigos surinkta 128 mln. EUR suma iš sumokėtų baudų ir delspinigių padėjo sumažinti valstybių narių nuosavų lėšų įnašus į Sąjungos biudžetą,

H. kadangi siūlomas bendras Taisomojo biudžeto Nr. 10/2020 projekto poveikis pajamoms yra kitų pajamų sumažėjimas 588 mln. EUR, kurį atsveria atitinkamas BNP įnašų padidėjimas,

1. atkreipia dėmesį į Komisijos pateiktą Taisomojo biudžeto Nr. 10/2020 projektą, kuris, atsižvelgiant į COVID-19 krizę, skirtas tam, kad būtų galima numatyti 1 569,3 mln. EUR papildomų mokėjimų asignavimų atsižvelgus į perskirstymus, pasiūlytus bendrajame perkėlime, patikslinti pajamų dalį ir į biudžetą įtraukti kitus labiau apribotus išlaidų patikslinimus;

2. patvirtina Tarybos poziciją dėl Taisomojo biudžeto Nr. 10/2020 projekto;

3. paveda Pirmininkui paskelbti, kad Taisomasis biudžetas Nr. 9/2020 yra galutinai priimtas ir pasirūpinti, kad jis būtų paskelbtas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*;

4. paveda Pirmininkui perduoti šią rezoliuciją Tarybai, Komisijai ir nacionaliniams parlamentams.